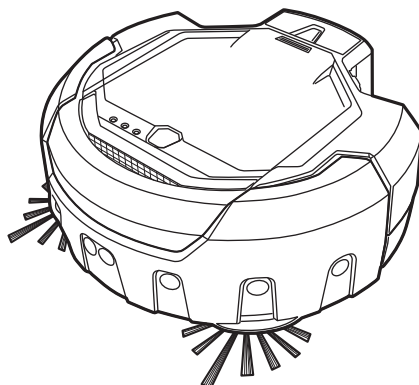




EN	Robotic Cleaner	INSTRUCTION MANUAL	2
FRCA	Aspirateur Robot	MANUEL D'INSTRUCTIONS	16
ESMX	Robot Limpiador	MANUAL DE INSTRUCCIONES	31
PTBR	Aspirador de Pó Robotizado	MANUAL DE INSTRUÇÕES	46

DRC200



IMPORTANTE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice un aparato eléctrico, tome siempre en cuenta las precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

1. No deje el aparato con la batería puesta. Retire la batería del aparato cuando no lo esté usando y antes de darle servicio.
2. No lo deje sobre superficies húmedas.
3. Este aparato no ha sido diseñado para ser usado por niños. No permita que sea utilizado como juguete. Supervise de cerca cuando sea utilizado cerca de niños.
4. Úselo solamente tal como se describe en este manual. Utilice únicamente los aditamentos recomendados por el fabricante.
5. No lo use con una batería que esté dañada. Si el aparato no está funcionando correctamente, se ha dejado caer, se ha dañado, se ha dejado en exteriores o ha caído en agua, llévelo a un centro de servicio.
6. No manipule el aparato con las manos mojadas.
7. No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo utilice si alguna de las aberturas está obstruida; manténgalo libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
8. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las demás partes del cuerpo alejados de las aberturas y las piezas móviles.
9. Apague todos los controles antes de retirar el cartucho de batería.
10. No lo utilice para recoger líquidos inflamables o combustibles, tal como gasolina, ni en áreas donde puedan estar presentes.
11. Utilice solamente el cargador suministrado por el fabricante para recargar.
12. No recoja nada que se esté quemando o desprenda humo, tal como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
13. No lo utilice sin los filtros colocados en su lugar.
14. No cargue la batería en exteriores.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

15. Recargue la batería únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Utilizar un cargador adecuado para un tipo de paquete de batería específico con otro paquete de batería puede ocasionar riesgo de incendio.
16. Use las herramientas eléctricas solamente con los paquetes de baterías designados específicamente. El uso de otro paquete de batería puede generar riesgo de lesiones e incendio.
17. Cuando no se esté usando el paquete de baterías, guárdelo lejos de otros objetos metálicos tales como sujetapapeles (clips), monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión entre una terminal y otra. Ocasionar un cortocircuito en las terminales de la batería puede provocar quemaduras o incendios.

18. En condiciones de mal uso, podría escapar líquido de la batería; evite tocarlo. Si lo toca accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite adicionalmente atención médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

Advertencias de seguridad adicionales:

Para usar únicamente con los modelos de baterías Makita BL1815N, BL1820B, BL1830, BL1830B, BL1840B, BL1850B y BL1860B, y los cargadores Makita DC18RC, DC18RD, DC18SE, DC18SF y DC18SD

PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de lesiones a causa de las piezas móviles – Retire el paquete de baterías antes de dar servicio de mantenimiento.

1. No la utilice en exteriores ni sobre superficies húmedas.
2. No manipule el cargador, incluyendo el enchufe del cargador, ni las terminales del cargador con las manos húmedas.
3. Coloque los cables de otros aparatos lejos del área que se va a limpiar.
4. No opere la aspiradora en una habitación donde algún bebé o niño se encuentren durmiendo.
5. No opere la aspiradora en un área donde haya velas encendidas u objetos frágiles sobre el piso que se va a limpiar.
6. No opere la aspiradora en una habitación que tenga velas encendidas sobre algún mueble contra el que la aspiradora pueda golpear o chocar por accidente.
7. No permita que los niños se sienten sobre la aspiradora.
8. No utilice la aspiradora sobre una superficie húmeda.
9. No cargue la unidad en exteriores.
10. Utilice únicamente el cargador suministrado por el fabricante para la recarga.
11. No incinere el aparato aun cuando esté seriamente dañado. Las baterías pueden explotar con el fuego.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato está diseñado para uso comercial.

(Refiérase a la parte final de este manual de instrucciones para todas las ilustraciones).

ESPECIFICACIONES

Cartucho de batería estándar	BL1815N, BL1820B, BL1830, BL1830B, BL1840B, BL1850B, BL1860B
Cargador compatible	DC18RC, DC18RD, DC18SE, DC18SF, DC18SD
Vida de la batería (usando baterías de iones de litio opcionales)	Aprox. 120 min. usando dos baterías BL1830 (18 V, 3 Ah cada una) Aprox. 200 min. usando dos baterías BL1850 (18 V, 5 Ah cada una)
Capacidad del depósito	2,5 L
Dimensiones (An/La/Al) (incluyendo baterías BL1830)	Aprox. 460 mm x 460 mm x 180 mm (18-1/8" x 18-1/8" x 7-1/8")
Peso (incluyendo dos baterías BL1830)	Aprox. 7,8 kg (17,2 lbs)

- Las especificaciones aquí incluidas están sujetas a cambio sin previo aviso, debido a nuestro continuo programa de investigación y desarrollo.
- Las especificaciones pueden variar de país a país.

Símbolos



Lea el manual de instrucciones.



No pise el robot limpiador o ponga objetos encima de él.



No utilice el robot limpiador cerca de una llama, objeto inflamable y/o materiales peligrosos.



Limpie los sensores de caída de la cara inferior si están sucios o mojados.

Uso previsto

Este robot limpiador ha sido previsto para limpiar suelos en interiores. La conexión del control remoto con el robot limpiador es inalámbrica (2,4 GHz ZigBee).

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

No utilice el robot limpiador cerca de sustancias inflamables ni para aspirarlas.

Esto podría provocar un incendio o explosión.

- Queroseno, gasolina, incienso, velas
- Bencina, disolvente
- Colillas de cigarro
- Tóner u otras sustancias combustibles
- Limpiador de alfombras u otras sustancias espumosas

No utilice el robot limpiador en lugares mojados o que puedan mojarse ni en lugares con temperaturas altas y humedad. Tampoco lo use para aspirar agua.

Esto podría provocar una descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, deformación o avería.

- Cocinas y otras áreas donde se utilice agua
- Baños
- Regaderas
- Áticos, etc.

No toque el robot limpiador con las manos mojadas.

Esto podría provocar una descarga eléctrica.

No use el robot limpiador cerca de estufas ni otros equipos de calefacción.

Esto podría provocar una descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, deformación o avería.

No use el robot limpiador en los siguientes tipos de lugares.

Esto podría provocar una descarga eléctrica o lesiones.

- Cerca de menores o personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o que no cuenten con la experiencia y los conocimientos necesarios
- Cerca de animales
- Cerca de áreas con un gran número de personas o con un tráfico alto

No permita que el robot limpiador sea usado sin supervisión por niños ni por personas incapaces de expresar su voluntad o de operar por sí mismas el robot limpiador.

Esto podría provocar una descarga eléctrica o lesiones.

Descontinúe la operación de inmediato en caso de alguna anomalía o avería tales como las siguientes.

El no seguir esta instrucción podría provocar humo, incendio o una descarga eléctrica.

- El robot limpiador no funciona aunque esté encendido.
- El robot limpiador está deforme o anormalmente caliente.
- El robot limpiador se detiene algunas veces durante la operación.
- El robot limpiador hace ruidos anormales durante la operación.
- El robot limpiador expide un olor a quemado.

Apague el robot limpiador en lugares donde su uso esté prohibido.

El no seguir esta instrucción puede ocasionar que el equipo médico opere de manera incorrecta.

Asegúrese de seguir las instrucciones de cada institución médica al utilizar equipo que emita ondas de radio dentro de las instituciones médicas.

No utilice el robot limpiador en lugares estrechos y lugares elevados abiertos.

Esto puede causar que el robot limpiador caiga desde ahí ocasionando alguna lesión o avería.

- Escaleras
- Sobre una mesa, estante, aparador, refrigerador, etc.
- Entrepisos, galerías, pisos con descenso directo a huecos de escaleras o entradas, etc.
- Lugares con una inclinación de 10° o más

No exponga el robot limpiador a la luz directa del sol o a rayos infrarrojos.

Una operación inapropiada debido a un error del sensor podría causar que el robot limpiador cayera ocasionando alguna lesión o avería.

- Calentadores de halógeno
- Controles remoto o sensores, etc.
- Rayos del sol a través de vidrio esmerilado

Mueva cualquier objeto que pueda causar un accidente en caso de contacto con el robot limpiador.

El no seguir esta instrucción podría ocasionar lesiones a causa del volcamiento o caída de dichos objetos.

- Velas encendidas, floreros, etc.
- Electrónicos con controles ubicados aproximadamente a la misma altura que el robot limpiador.

No cubra el robot limpiador.

Esto podría provocar un incendio a causa de un sobrecalentamiento.

No monte ni coloque objetos pesados sobre el robot limpiador. No lo someta a impactos físicos fuertes.

Esto podría ocasionar lesiones, daños o averías. En particular, supervise de cerca a los niños alrededor del robot limpiador.

Nunca modifique el robot limpiador.

Esto podría provocar un incendio, descarga eléctrica o lesiones.

Consulte al distribuidor donde adquirió el robot limpiador para solicitar reparaciones.

No obstruya ni inserte objetos extraños metálicos o fácilmente combustibles en las aberturas de succión o extracción. Tampoco utilice el robot limpiador alrededor de objetos que puedan bloquear la abertura de succión.

Esto podría provocar una descarga eléctrica, incendio o avería.

No caliente ni exponga el robot limpiador al fuego ni lo deje en un lugar caliente como por ejemplo cerca de una hoguera o estufa, donde esté expuesto a la luz directa del sol o en el interior de un vehículo bajo el resplandor del sol.

Esto podría provocar un cortocircuito o incendio, o causar que la batería tuviera una fuga de fluido o explotara.

No lave ni exponga el robot limpiador* al agua o detergentes.

Esto podría provocar una descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.

* Excluyendo el cepillo principal, la placa inferior, los cepillos laterales, el colector de polvo y el filtro

No toque las ruedas de tracción ni meta las manos o pies debajo del robot limpiador durante la operación.

Esto podría provocar lesiones.

En particular, supervise de cerca a los niños alrededor del robot limpiador.

No obstruya ni inserte objetos extraños en los sensores del robot limpiador.

Esto podría causar una falla de operación, lesiones a causa de la caída del robot limpiador como resultado de una operación incorrecta, o una avería.

No coloque cinta adhesiva a los sensores o ruedas.

No altere el parachoques ni la forma de las ruedas ni presione el parachoques con fuerza excesiva.

Esto podría causar una falla de operación, lesiones a causa de la caída del robot limpiador como resultado de una operación incorrecta, o una avería.

Limpie periódicamente cada sensor.

El no seguir esta instrucción podría causar una falla de operación, lesiones a causa de la caída del robot limpiador como resultado de una operación incorrecta, o una avería.

No use cinta delimitadora (vendida por separado) que esté sucia, pelada o rasgada.

Esto podría causar lesiones a causa de la caída del robot limpiador como resultado de una operación incorrecta.

PRECAUCIÓN

No use el robot limpiador en los siguientes lugares.

Esto podría causar que otros equipos funcionen de manera incorrecta.

- En el interior de un hospital o alrededor de equipo médico
- Adentro de un avión
- Alrededor de equipo electrónico que requiera control de precisión o utilice señales débiles

Asegúrese de mantener el robot limpiador y el control remoto a más de 15 cm (5-7/8") de distancia de marcapasos cardíacos y desfibriladores implantables.

El no seguir esta instrucción podría provocar la avería de los dispositivos médicos.

No inserte objetos extraños en los huecos y aberturas.

Esto podría provocar una descarga eléctrica o lesiones.

Tenga cuidado de que sus dedos no queden atrapados cuando limpie el robot limpiador.

Esto podría provocar lesiones.

Asegúrese de leer este MANUAL DE INSTRUCCIONES exhaustivamente antes de usar el robot limpiador.

El no seguir esta instrucción podría provocar lesiones o una avería.

AVISO

Descontinúe de inmediato el uso del cartucho de batería en caso de notar un olor desagradable, una fuga de la batería, un calentamiento anormal, deformación o decoloración.

El no seguir esta instrucción podría provocar una avería.

No utilice el robot limpiador en exteriores ni en lugares donde pueda salirse al exterior.

Esto podría provocar una avería.

No use el robot limpiador en los siguientes lugares.

Esto podría provocar una avería.

- Lugares donde haya partículas de aceite de cocina u otros componentes de aceites suspendidos en el aire
- Lugares donde se utilicen sprays en aerosol o productos químicos, tales como peluquerías, salones de belleza y tintorerías
- Lugares polvorientos

No use el robot limpiador en los siguientes lugares.

Esto puede dañar los recubrimientos de los suelos o rayar las superficies de los pisos.

- Lugares con recubrimientos de suelos que se dañen fácilmente (piel de oveja, materiales de fieltro, etc.)
- Madera sin acabado o pisos de mármol
- Pisos recién encerados

No utilice el robot limpiador sobre recubrimientos de suelos con un grueso de gran longitud (7 mm (9/32") o más).

Esto podría ocasionar daños a los recubrimientos de los suelos o causar una avería al robot limpiador.

No utilice el robot limpiador sobre superficies duras y desniveladas, tales como suelos de concreto, etc. Esto podría provocar la intensificación del desgaste del cepillado y de las ruedas.

No utilice el robot limpiador si los cepillos o las ruedas están desgastados.

Esto podría provocar rayaduras en las superficies de los pisos.

Descontinúe la operación y consulte al distribuidor donde adquirió el robot limpiador.

Elimine cualquier suciedad de tipo arenosa adherida al cepillo principal, los cepillos laterales y las ruedas.

El no seguir esta instrucción podría provocar rayaduras en las superficies de los pisos.

No aspire los siguientes objetos.

Esto podría rayar u obstruir el interior del robot limpiador o causar una avería.

- Líquidos o basura húmeda
- Sustancias químicas o aceites
- Excremento de mascotas
- Grandes cantidades de arena o polvo
- Objetos filosos (vidrio, cuchillas, afiladores, etc.)
- Desperdicios de papel o vinil de gran tamaño
- Cordón o cuerda

Limpie el filtro después de aspirar polvo fino (yeso, cemento, tiza, etc.).

El no seguir esta instrucción podría provocar una avería.

No utilice el robot limpiador si el filtro está obstruido o los sensores están sucios.

Esto podría provocar una avería.

No lubrique el cepillo giratorio ni otras piezas móviles.

Esto podría cuartear el plástico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Uso y cuidado de la herramienta a batería

1. Recargue la batería únicamente con el cargador especificado por el fabricante. Utilizar un cargador adecuado para un tipo de paquete de batería específico con otro paquete de batería puede ocasionar riesgo de incendio.

2. Use las herramientas eléctricas solamente con los paquetes de baterías designados específicamente. El uso de otro paquete de batería puede generar riesgo de lesiones o incendio.
3. Cuando no se esté usando el paquete de batería, guárdelo lejos de sujetapapeles (clips), monedas, llaves, clavos, tornillos y otros objetos metálicos pequeños que puedan crear una conexión entre una terminal y otra.
4. En condiciones extremas, podría escapar líquido de la batería; evite el contacto. Si lo toca accidentalmente, enjuague con agua.

Instrucciones importantes de seguridad para el cartucho de batería

1. Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución sobre (1) el cargador de batería, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.
2. No desarme el cartucho de batería.
3. Si el tiempo de operación se ha acortado significativamente más de lo usual, detenga la operación de inmediato. Podría haber riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso de explosión.
4. En caso de ingresar electrolitos en sus ojos, enjuáguelos bien con agua limpia y solicite atención médica de inmediato. Esto podría causarle pérdida de visión.
5. No cortocircuite el cartucho de batería:
 - (1) No toque las terminales con ningún material conductor.
 - (2) Evite almacenar el cartucho de batería en un contenedor junto con otros objetos metálicos tales como clavos, monedas, etc.
 - (3) No exponga el cartucho de batería al agua o a la lluvia.

Un cortocircuito en la batería puede causar un flujo grande de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso descomposturas.
6. No almacene el robot limpiador ni el cartucho de batería en un lugar donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50°C (122°F).
7. No incinere el cartucho de batería aun cuando esté seriamente dañado o se haya desgastado por completo. El cartucho de batería puede explotar si se expone al fuego.
8. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear el cartucho de batería.
9. No use cartucho de batería que esté dañado.
10. Siga los reglamentos locales relativos al desecho de cartuchos de baterías.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

⚠PRECAUCIÓN: Use solamente baterías originales de Makita. El uso de baterías no originales de Makita, o baterías que hayan sido alteradas, podría causar que la batería explotara ocasionando un incendio, lesiones personales y daños. Asimismo, esto invalidará la garantía de Makita para la herramienta y el cargador Makita.

Consejos para alargar al máximo la vida de la batería

1. **Cargue el cartucho de batería antes de que se haya descargado por completo. Detenga siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.**
2. **Nunca recargue un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida útil de la batería.**
3. **Cargue el cartucho de batería dentro de un rango de temperatura ambiente de 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.**
4. **Es recomendable cargar el cartucho de batería antes de almacenarlo durante un periodo prolongado (más de seis meses).**


Sistema de protección de la herramienta/cartucho de batería

El robot limpiador está equipado con un sistema de protección de la herramienta/cartucho de batería que corta automáticamente la alimentación al motor para prolongar el ciclo de vida del robot limpiador y los cartuchos de batería. El robot limpiador se detendrá de forma automática cuando se presenten las siguientes condiciones.

Sobrecarga

Cuando el robot limpiador se sobrecargue y consuma una cantidad de corriente inusualmente alta, éste se detendrá automáticamente sin indicación alguna. Para reiniciar el robot limpiador, apague el suministro de energía, elimine la causa de la sobrecarga y luego vuelva a encender el suministro de energía.


Sobrecalentamiento

Cuando el robot limpiador se sobrecaliente, la lámpara  parpadeará 5 o 7 veces por cada secuencia y el robot limpiador se detendrá automáticamente. En este caso, permita que el robot limpiador se enfríe antes de volver a encender el suministro de energía.











Sobredescarga

Cuando el nivel de la batería restante disminuya, el robot limpiador se detendrá automáticamente y no responderá a ninguna operación del interruptor. En este caso, extraiga y recargue los cartuchos de batería.








BOTONES E INDICADORES

Usted podrá encontrar los detalles de las piezas buscando el número de figura correspondiente a cada pieza en este documento (por ej., buscar la "Fig. F-8" para el botón de encendido .

Robot limpiador (Fig. F)

1. Lámpara piloto
2.  Lámpara de detección y solución de problemas
3.  Lámpara de mantenimiento del filtro
4.  Lámpara de mantenimiento de los cepillos
5.  Indicadores de batería (para los cartuchos de batería derechos e izquierdos)
6.  Botón y lámparas del temporizador
7.  Botón y lámparas del modo cruce
⏮ : Modo de patrón
⏭ : Modo aleatorio
8.  Botón de encendido (inicio/parada)
9.  Botón y lámpara de la alarma
10.  Botón y lámpara del aspirador
11.  Botón y lámpara del sensor de límite

Control remoto (Fig. G)

1.  Botón de apagado
2.  Botón de inicio/parada
3.  Botón de luz de aviso de ubicación
4.  Botones del modo cruce
5.  Botón del temporizador
6.  Botón de la alarma
7.  Botón del aspirador

PREVIO AL USO

Ensamblado e instalación de las baterías

⚠PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de apagar el robot limpiador antes de efectuar cualquier trabajo en el robot limpiador.

Accesorios suministrados

Verifique que los artículos en la lista siguiente estén incluidos en el paquete.

- Baterías AAA (LR03) (x2)
- Cepillos laterales (x4, incluye dos cepillos de repuesto)
- Tornillos para la instalación de los cepillos laterales (x4)
- Cinta delimitadora (15 m (49,2 pies) x1)
- Manual de instrucciones (x1)
- Guía de inicio rápido (x1)
- Notas sobre el uso (x1)

Instalación de los cepillos laterales (Fig. A)

Instale los cepillos laterales a ambos lados de la parte inferior delantera del robot limpiador.

AVISO: Previo al trabajo, asegúrese de extender un tapete u otro material de protección sobre el piso para evitar daños al piso y al robot limpiador (Fig. B).

1. Coloque los cepillos laterales en la cabeza del eje giratorio en el robot limpiador haciendo que la ranura del cepillo encaje en la cabeza del eje.
2. Asegure el cepillo lateral usando el tornillo suministrado.

AVISO: Asegúrese de que el robot limpiador sea operado con los cepillos laterales instalados.

Instalación de los cartuchos de baterías

Alinee la ranura (Fig. C-2) en el cartucho de batería con la lengüeta (Fig. C-3) en el muelle de la batería y deslice el cartucho para colocarlo en su lugar. Insértelo por completo hasta que se fije en su lugar con un pequeño clic.

Si puede ver el indicador rojo (Fig. C-1) en el lado superior del botón de liberación, esto indica que el cartucho de batería no ha quedado completamente asegurado.

⚠PRECAUCIÓN: Se debe tener cuidado al instalar los cartuchos de batería para evitar que los dedos queden atrapados entre el muelle y el cartucho de batería.

El robot limpiador funciona solamente con un cartucho de batería instalado en cualquiera de los muelles de la batería.

Para retirar el cartucho de batería, deslícelo del muelle de la batería mientras presiona el botón de liberación (Fig. D-1) en el cartucho.

Instalación de las baterías en el control remoto (Fig. E)

Deslice la tapa del compartimento de las baterías e inserte dos baterías AAA (LR03), teniendo cuidado de alinear correctamente la polaridad (+/-).





AVISO: No utilice baterías nuevas junto con viejas, ni use diferentes tipos de baterías al mismo tiempo.

AVISO: Retire las baterías si el control remoto no va a ser utilizado durante un tiempo prolongado.

⚠PRECAUCIÓN: Si la piel o los ojos entran en contacto con electrolitos que escapen de las baterías, enjuague inmediatamente con agua.

Emparejamiento del robot limpiador y el control remoto

El robot limpiador ya viene emparejado con el control remoto. Sin embargo, el proceso de emparejamiento debe volver a realizarse si usted reemplaza el control remoto.

1. Oprima y mantenga presionados los botones del  temporizador (Fig. F-6) y el  modo cruce (Fig. F-7) simultáneamente en el robot limpiador hasta que la alarma emita un pitido dos veces.
2. Oprima y mantenga presionados los botones del  temporizador (Fig. G-5) y  la luz de aviso de ubicación (Fig. G-3) simultáneamente en el control remoto hasta que la alarma emita un pitido una vez.

Si el emparejamiento falla y la alarma emite un pitido 5 veces, vuelva a intentar el emparejamiento nuevamente.

Organización de las habitaciones

Para asegurar un recorrido sin problemas

- Cierre las puertas de la habitación. Si la diferencia en el nivel del umbral de la puerta es suficientemente pequeña para que el robot limpiador pueda pasar a través de ella sin problema, la puerta podrá dejarse abierta para que el robot limpiador continúe y limpie la habitación contigua.
- Coloque obstáculos frente a muebles que puedan dañarse fácilmente, etc.
- Coloque obstáculos para evitar que el robot limpiador entre a lugares donde pueda atorarse, por ejemplo debajo de estantes de poca altura.
- Mueva los obstáculos altos, estrechos e inestables y demás objetos que puedan volcarse fácilmente a otra habitación.
- Bloquee las ruedas de carritos u otros objetos, o muévalos a otra habitación.
- Arregle los cables eléctricos a lo largo de las paredes.
- Mueva los cojines, libros y demás objetos que puedan impedir que el robot limpiador se desplace a otra habitación.
- Levante las partes de las cortinas u otros objetos que caigan sobre el piso.
- Mueva cualquier tapete o alfombra con hilos o fibras que puedan ser jalados fácilmente o con diferencias de nivel y demás recubrimientos para pisos que sean delgados y puedan deslizarse fácilmente a otra habitación.
- Pliegue cualquier borla debajo de los recubrimientos para pisos.
- Recoja todos los objetos pequeños o de valor que puedan ser aspirados fácilmente.
- Retire cualquier cordón, cinturón, cuerda, papeles delgados o bolsas de plástico que estén en el suelo.
- Repliegue cualquier enchufe de piso retráctil.
- Cubra cualquier rejilla que divida secciones de pisos con tablonés, etc. ya que el robot limpiador podría detectarlas como bordes no pudiendo pasar a través de ellas.

Prevención de que el robot limpiador se caiga

- Si el área de limpieza contiene un tramo de escaleras u otra sección donde el robot limpiador pudiera caerse, coloque enfrente objetos de 15 cm (5-7/8") de alto o más y suficientemente pesados para resistir el impacto del robot limpiador a fin de mantenerlo alejado de estas secciones.
- Bloquee la luz del sol y los rayos infrarrojos con cortinas. (El robot limpiador podría caer a un nivel inferior al retroceder para evitar la luz del sol o los rayos infrarrojos.)
- Cierre las puertas con bastidores de aluminio. (El robot limpiador podría no detectar la diferencia de nivel entre el riel del bastidor de aluminio y el piso y caerse fuera de la puerta.)

- Mueva cualquier recubrimiento de piso cerca de alguna diferencia de nivel respecto a otra habitación. (El robot limpiador podría no detectar la diferencia y caerse.)

NOTA

- No utilice el robot limpiador cerca de sustancias inflamables ni para aspirarlas. (Esto podría provocar una explosión o incendio.)
- No utilice el robot limpiador en lugares mojados o que puedan mojarse ni en lugares con una temperatura alta y humedad. Tampoco lo use para aspirar agua. (Esto podría provocar una descarga eléctrica, cortocircuito, incendio, deformación o avería.)
- No utilice el robot limpiador en lugares donde la distancia desde la pared a una diferencia de nivel sea de aprox. 1 m (3,3 pies) o menos. (En casos excepcionales el robot limpiador podría caerse al retroceder.)
- No utilice el robot limpiador en áreas donde haya barreras alrededor de paredes u obstáculos sobre las que no pueda pasar por encima. El robot limpiador podría atorarse en la barrera al retroceder para evitar la pared o el obstáculo.
- Desactive cualquier sistema de seguridad doméstico, etc. (El robot limpiador podría ser detectado por error como un intruso.)
- El robot limpiador podría no evitar las diferencias de nivel de 5,5 cm (2-3/16") o menos.
- Durante la operación podría percibirse ruido en las pantallas de TV. (Esto no indica una falla en el funcionamiento de la televisión.)
- No deje el robot limpiador con el cartucho de batería instalado durante períodos prolongados. (Podría haber una fuga de electrolito de la batería.)
- No voltee de cabeza el robot limpiador con el cartucho de batería instalado. (Uno de los botones podría oprimirse ocasionando una operación accidental.)

OPERACIÓN

El robot limpiador circula alrededor del piso de acuerdo con el modo crucero predeterminado, evitando los obstáculos usando sensores ultrasónicos (Fig. P-1), y recoge el polvo, la suciedad y otros residuos en la ruta usando los cepillos laterales, el cepillo principal y el ventilador del aspirador. Sin embargo, los sensores podrían no detectar algún obstáculo en algunas situaciones. Si el robot limpiador golpea un obstáculo, su parchosques (Fig. P-2) absorbe el impacto y cambia la dirección del recorrido.

NOTA: Podría darse el caso de que el robot limpiador no pudiera pasar sobre barreras de hasta 1,5 cm (9/16") de alto aunque esté diseñado para pasar por encima de dichas barreras.

NOTA: El robot limpiador podría evitar un área de color negro, con vetas negras o un área hecha de vidrio.

NOTA: Después de concluir un ciclo de limpieza, en algunas condiciones podrían quedar partículas de polvo y suciedad.

NOTA: La comunicación inalámbrica podría ser interrumpida o bloqueada en las siguientes condiciones:








- En el interior de estructuras construidas con concreto reforzado o materiales de construcción de metal
- Si el robot limpiador se encuentra detrás de un obstáculo
- Cerca de un equipo de comunicación por radio que utilice la misma banda de frecuencia
- Cerca de dispositivos que generen campos electromagnéticos (hornos de microondas, etc.) o electricidad estática, o que causen interferencia de ondas de radio

Operaciones básicas

⚠PRECAUCIÓN: Siempre asegúrese de que el robot limpiador esté apagado antes de ajustar o verificar alguna función en el robot limpiador.



AVISO: Si ha ocurrido condensación de rocío, apague el robot limpiador y espere hasta que el robot limpiador se seque antes de reiniciar la operación.

AVISO: No todos los ajustes se borran cuando el robot limpiador es apagado. Asegúrese de confirmar que los ajustes sean correctos por medio de las lámparas (Figs. F-6, 7, 9, 11) en el robot limpiador para evitar una operación inesperada.

1. Oprima el botón de encendido  (Fig. F-8) en el robot limpiador.
El robot limpiador se pondrá en el modo en espera y el indicador de batería  (Fig. F-5) se encenderá. (Para ver los detalles, consulte la sección "Indicador de batería en el robot limpiador" a continuación.)
2. Oprima varias veces el botón de modo crucero  (Fig. F-7) para seleccionar el modo, o presione el botón de modo crucero  o  (Fig. G-4) en el control remoto.
La lámpara del modo seleccionado se encenderá. (Para ver los detalles, consulte la sección "Modo crucero" a continuación.)
3. Oprima el botón de encendido  (Fig. F-8) en el robot limpiador o el botón de inicio/parada  (Fig. G-2) en el control remoto para comenzar la limpieza.
La lámpara piloto (Fig. F-1) destellará y la alarma emitirá un pitido durante la limpieza.

Para pausar la operación de limpieza, repita el paso 3.

Para reanudar la operación de limpieza, repita el paso 3.






Para apagar el robot limpiador, oprima y mantenga presionado el botón de encendido  (Fig. F-8) en el robot limpiador hasta que todos los indicadores se apaguen, o presione el botón de apagado  (Fig. G-1) en el control remoto.

⚠PRECAUCIÓN: No mire de cerca la lámpara piloto o evite que la luz entre en sus ojos. Esto podría lastimar sus ojos.

Indicador de batería en el robot limpiador


El indicador de batería ubicado en el lado correspondiente del cartucho de batería se encenderá e indicará la potencia restante del cartucho de batería.

AVISO: La siguiente tabla muestra una indicación aproximada de la potencia restante de la batería. La cantidad restante puede variar en función de las condiciones de uso y la temperatura ambiente.







	50% o más
	Entre 20% y 50%
	20% o menos
	Vacío/No hay ningún cartucho de batería instalado
	Error de la batería

Indicador de batería en el cartucho de batería



La potencia restante también puede verificarse usando el indicador de batería (Fig. I-1) en los cartuchos de batería con los números de modelos que terminen con la letra "B".

Retire el cartucho de batería y oprima el botón  (Fig. I-2).

AVISO: La siguiente tabla muestra una indicación aproximada de la potencia restante de la batería. La cantidad restante puede variar en función de las condiciones de uso y la temperatura ambiente.

	75% o más
	Entre 50% y 75% (incl. 50%)
	Entre 25% y 50%
	25% o menos
	Vacío
	Error de la batería

Modo crucero

	Modo de patrón	Aplicación: Pisos grandes con menos obstáculos tales como bodegas bien organizadas y corredores largos. Descripción (Fig. H-1): El robot limpiador repite un ciclo de recorridos vertical (a) y horizontal (b).*
	Modo aleatorio	Aplicación: Pisos con muchos obstáculos tales como en una oficina. Descripción (Fig. H-2): El robot limpiador repite un ciclo de recorridos de rebote contra (c) y a lo largo de la pared (d).

* Dependiendo de las condiciones encontradas, la ruta real del robot limpiador podría diferir de este cuadro.

NOTA: El robot limpiador podría no limpiar un área estrecha en la que éste no pudiera desplazarse o que estuviera fuera del alcance del cepillo lateral.

NOTA: Después de concluir un ciclo de limpieza, en algunas condiciones podrían quedar partículas de polvo en el piso.

Modo de reposo

Si el robot limpiador se deja alrededor de 5 minutos en el modo en espera, éste se pondrá automáticamente en el modo de reposo para ahorrar energía y la lámpara piloto (Fig. F-1) destellará lentamente. El robot limpiador también se pondrá en el modo de reposo cuando el temporizador automático se haya activado. Para regresar al modo en espera, siga el paso 3 en la sección "Operaciones básicas".

AVISO: En este modo no es posible realizar cambios de ajustes ni comenzar las operaciones de limpieza.

Transporte del robot limpiador

⚠PRECAUCIÓN: Antes de transportar el robot limpiador, asegúrese de apagarlo primero.

⚠PRECAUCIÓN: Se debe tener cuidado para evitar siempre que su mano quede atrapada entre el mango y el cuerpo del robot limpiador.



Sujete el mango (Fig. J-1).

AVISO: Si sostiene la parte inferior trasera del robot limpiador con la otra mano, tenga cuidado de no levantar demasiado ese lado ya que el polvo y la suciedad en el robot limpiador podría salirse por la abertura del cepillo principal.

AVISO: No arrastre el robot limpiador.

Vaciado del depósito

Vacíe el depósito después de cada uso para mantener un desempeño óptimo del robot limpiador.

- Oprima y mantenga presionado el botón de encendido  (Fig. F-8) en el robot limpiador hasta que todos los indicadores se apaguen, o presione el botón de apagado  (Fig. G-1) en el control remoto para apagar el robot limpiador.
- Presione y suelte la tapa superior (Fig. K-1) para desbloquearla y luego abra completamente la tapa.


3. Saque el colector de polvo (Fig. K-2).
4. Quite ambos seguros (Fig. K-3) y abra la tapa del colector de polvo.
5. Saque y vacíe el depósito superior (Fig. K-4).
6. Retire las acumulaciones pequeñas de polvo del filtro (Fig. K-5) y vacíe el depósito inferior (Fig. K-6).
7. Vuelva a colocar el colector de polvo en el robot limpiador en orden inverso.


Operaciones avanzadas

Las siguientes funciones se pueden ajustar únicamente cuando el robot limpiador está en el modo en espera (vea el paso 1 en la sección "Operaciones básicas").


Ahorro de energía

El robot limpiador puede recoger las partículas de polvo más visibles sin usar el ventilador del aspirador. Si no se necesita remover polvo fino, se puede ahorrar energía apagando el ventilador del aspirador para prolongar el tiempo de operación del robot limpiador.

En el modo en espera, oprima el botón del aspirador  en el robot limpiador (Fig. F-10) o en el control remoto (Fig. G-7) para apagar la lámpara del aspirador (Fig. F-10).


Para encender el ventilador del aspirador, oprima el botón del aspirador  en el robot limpiador (Fig. F-10) o en el control remoto (Fig. G-7). La lámpara se encenderá de nuevo.

AVISO: Este ajuste no es posible en el modo de reposo con el temporizador automático activado.

AVISO: En los casos en los que el ventilador del aspirador esté apagado, la lámpara de mantenimiento del filtro  (Fig. F-3) no se encenderá aun cuando el filtro esté completamente sucio.

Ajuste del volumen de la alarma


Se pueden seleccionar tres niveles de volumen de la alarma incluyendo el modo silencioso.

En el modo en espera, oprima varias veces el botón de la alarma  en el robot limpiador (Fig. F-9) o en el control remoto (Fig. G-6). Cada vez que oprima el botón, la alarma emitirá un pitido en el siguiente orden: en volumen alto (la lámpara se encenderá), en volumen bajo (la lámpara se encenderá) y sin volumen (la lámpara se apagará).


AVISO: Este ajuste no es posible en el modo de reposo con el temporizador automático activado.

Localización del robot limpiador

Esta función es útil para localizar al robot limpiador cuando pueda perderse de vista en un piso grande con mesas, gabinetes y otro tipo de instalaciones.

Oprima el botón de luz de aviso de ubicación  en el control remoto (Fig. G-3) cuando el robot limpiador esté en el modo en espera o de reposo. La alarma emitirá pitidos durante aproximadamente 10 segundos y la lámpara piloto destellará.


Para detener la alarma y el destello, oprima el botón de luz de aviso de ubicación  nuevamente.





NOTA: Podría darse el caso de que el robot limpiador no respondiera porque está fuera del rango del control remoto. El problema puede resolverse si oprime el botón de luz de aviso de ubicación  mientras se mueve alrededor del piso.


Uso del temporizador automático



Esta función permite que el robot limpiador empiece a limpiar automáticamente después del tiempo especificado.



Como el ajuste se borra una vez que el tiempo de limpieza programado ha terminado, siga el procedimiento a continuación para volver a activar el temporizador automático.

1. En el modo en espera, oprima varias veces el botón del temporizador  en el robot limpiador (Fig. F-6) o en el control remoto (Fig. G-5). Cada vez que oprima el botón, el ajuste cambiará en el siguiente orden:

Estado de la lámpara	Comienzo de la limpieza
	después de 1 hora.
	después de 3 horas.
	después de 5 horas.
	El temporizador automático es desactivado.

2. Oprima el botón de encendido  (Fig. F-8) en el robot limpiador para activar el temporizador automático. El robot limpiador se pondrá en el modo de reposo.

Para borrar el temporizador en el modo en espera, oprima y mantenga presionado el botón de encendido  (Fig. F-8) en el robot limpiador hasta que todos los indicadores se apaguen, o presione el botón de apagado  (Fig. G-1) en el control remoto.

AVISO: Si el estado del indicador de batería izquierdo o derecho es  o , el temporizador automático podría no ser activado o la limpieza podría no comenzar automáticamente.

AVISO: En este modo no es posible realizar cambios de ajustes ni comenzar las operaciones de limpieza.

AVISO: El ajuste del temporizador automático se borra si las baterías se han descargado por completo.

Confinamiento del robot limpiador en un área determinada

La función de detección de límites y la cinta delimitadora (Fig. L-1) que emplea sensores infrarrojos, permite al robot limpiador evitar las siguientes áreas (Fig. L-2):

- Un área dividida en secciones debido a que el piso es demasiado grande y que el robot limpiador no pueda limpiar a la vez
- Un área donde haya artículos frágiles que el robot limpiador pueda dañar

- Un área llena de productos e instalaciones, barreras u objetos de forma elaborada que puedan hacer que el robot limpiador se atore
- Un área cerca de escaleras
- Un área con barreras de poca altura sobre las que el robot limpiador pueda pasar por encima y caerse a un piso inferior, o donde pueda atorarse

Preparación

1. Seleccione una superficie uniforme y lisa en el piso donde planea colocar la cinta delimitadora y limpie la superficie.
2. Coloque la cinta delimitadora de manera que el lado con las barras pequeñas quede yuxtapuesto al área de limpieza y que no haya burbujas de aire entre la cinta y el piso.

AVISO: Asegúrese de utilizar únicamente cinta delimitadora original. Usar una cinta distinta a la original podría ocasionar una falla en la función de detección de límites.


AVISO: No coloque cinta delimitadora en superficies desniveladas que puedan causar una detección errónea o en superficies donde la cinta pueda ensuciarse o dañarse.

AVISO: Tenga en cuenta que algunos agentes adhesivos pueden permanecer en los pisos o que los pisos pueden dañarse al retirar la cinta delimitadora.


AVISO: Mantenga las cintas delimitadoras limpias y verifique que no tengan ninguna parte rota o rasgada. Si la cinta está dañada, reemplácela.

⚠ ADVERTENCIA: No coloque la cinta delimitadora en ningún área donde haya ocurrido algún accidente como consecuencia de que el robot limpiador haya entrado o se haya caído de dicha área. En este caso, en vez de cinta delimitadora, coloque objetos de 15 cm (5-7/8") de alto o más y suficientemente pesados para resistir el impacto del robot limpiador.

Operaciones

En el modo en espera, oprima el botón del sensor de límite  (Fig. F-11) en el robot limpiador para activar el sensor de límite (Fig. O-2).

La lámpara (Fig. F-11) se encenderá.

Para desactivar el sensor de límite, oprima el botón del sensor de límite  nuevamente.

AVISO: Este ajuste no es posible en el modo de reposo con el temporizador automático activado.

MANTENIMIENTO

⚠ PRECAUCIÓN: Asegúrese siempre de que ambos cartuchos de batería sean retirados antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.

AVISO: Asegúrese de sacar el colector de polvo antes de voltear el robot limpiador para evitar que el polvo y la suciedad se salgan por la abertura del cepillo principal.

AVISO: Asegúrese de extender un tapete u otro material de protección sobre el piso para evitar daños al piso y al robot limpiador (Fig. B).

AVISO: Nunca utilice agua caliente (que exceda los 40°C (104°F)), gasolina, bencina, disolvente, alcohol o producto similar. Esto podría ocasionar decoloración, deformación o cuarteaduras.

Para mantener la **SEGURIDAD** y **FIABILIDAD** del producto, las reparaciones, y cualquier otra tarea de mantenimiento o ajuste deberán ser realizadas en Centros de Servicio Autorizados o de Fábrica Makita, empleando siempre piezas de repuesto Makita.

Limpieza de los cepillos laterales (Figs. A, M-1)

- Las hebras y cabellos enredados en las cerdas de los cepillos laterales pueden causar que los cepillos dejen de girar. Retírelos usando unas pinzas o alguna herramienta similar.
- Si las cerdas están deformadas o hacen falta, reemplace el cepillo con uno de repuesto (consulte la sección "Instalación de los cepillos laterales" para ver los detalles).

Limpieza de las ruedas

- Retire las hebras y cabellos de las ruedas de tracción (Fig. M-2) usando herramientas tales como pinzas o tijeras. Girar las ruedas facilita la limpieza.
- Retire las hebras y cabellos de las ruedas giratorias (Fig. M-3) usando unas pinzas, tijeras o herramientas similares.

AVISO: Se debe tener cuidado para evitar que los dedos queden atrapados entre las ruedas y el cuerpo del robot limpiador.

Limpieza del cepillo principal

Quitar los cepillos laterales (consulte la sección "Instalación de los cepillos laterales" para ver los detalles) facilita el trabajo siguiente:

1. Retire los cuatro tornillos (Fig. N-1) y luego la placa inferior (Fig. N-2) y el cepillo principal (Fig. N-3).
2. Limpie la placa inferior (Fig. N-2) con un paño ligeramente humedecido con detergente suave o lave la placa con agua si es necesario.
3. Retire las hebras y cabellos del cepillo principal (Fig. N-3) usando unas tijeras y lave el cepillo principal con agua si es necesario.
4. Limpie el interior del conducto de ventilación del aspirador (Fig. N-4) con un paño ligeramente humedecido con detergente suave.
5. Para reemplazar el cepillo principal, alinee la parte saliente (Fig. N-5) en el extremo derecho del cepillo principal con la hendidura en el cojinete del eje derecho (Fig. N-6), y luego inserte el cepillo principal para unirlos.

6. Inserte el extremo cuadrado izquierdo del cepillo principal (Fig. N-7) en el cojinete del eje cuadrado izquierdo (Fig. N-8).
7. Vuelva a colocar la placa inferior en orden inverso.


NOTA: Cuando los cepillos laterales permanezcan fijados al cuerpo del robot limpiador, gire manualmente los cepillos laterales para facilitar la fijación de la placa inferior sin que las cerdas de los cepillos laterales queden pellizcadas entre la placa y el cuerpo del robot limpiador.

Limpieza de los sensores

- Limpie los sensores de caída (Fig. O-1) y los sensores de límite (Fig. O-2) usando un aplicador de algodón limpio y seco.
- Limpie los sensores ultrasónicos (Fig. P-1) usando otro aparato aspirador en el modo de succión suave. Hay un total de 8 sensores ubicados en la parte delantera y a ambos lados del parachoques (Fig. P-2).

Limpieza del filtro y el colector de polvo

AVISO: Para evitar daños a la tapa superior del colector de polvo, no la abra ni la cierre por la fuerza.

1. Quite ambos seguros (Fig. Q-1) y levante la tapa superior del colector de polvo mientras sostiene la marca de mantenimiento del filtro  (Fig. Q-2) para abrir el compartimiento del filtro.
2. Saque el filtro (Fig. Q-3) y golpéelo ligeramente contra la bolsa de basura o sobre una lámina de desecho extendida sobre una superficie nivelada para sacudir el polvo y la suciedad.

AVISO: No restriegue ni aplaste el filtro, ni utilice un objeto puntiagudo para limpiarlo.

3. Lave el filtro si la potencia de succión del robot limpiador se reduce.

AVISO: Si el filtro huele, remójelo en una solución diluida de blanqueador de uso doméstico (10 mililitros de blanqueador por 1 litro de agua) durante aproximadamente 3 horas antes de lavar el filtro con agua de la llave.

4. Lave el colector de polvo.
5. Deje secar el filtro (si lo lavó) y el colector de polvo durante un día en un lugar bien ventilado para evitar un olor desagradable o averías.

AVISO: No seque el filtro mojado con una secadora de pelo u otra fuente de calor.

6. Vuelva a colocar el filtro en el colector de polvo en orden inverso.

AVISO: Cuando reemplace el filtro en el compartimiento, asegúrese de que las lengüetas (Fig. Q-4) en el filtro encajen en el corte en el borde del soporte del filtro (Fig. Q-5).








Limpieza del cuerpo



1. Limpie el exterior del robot limpiador con un paño ligeramente humedecido con detergente suave.

2. Presione y suelte la tapa superior (Fig. K-1) para desbloquearla y luego abra completamente la tapa.
3. Saque el colector de polvo (Fig. K-2).
4. Limpie el interior del robot limpiador (Fig. R-1) incluyendo la rejilla de ventilación (Fig. R-2) con un paño ligeramente humedecido con detergente suave.

RESTABLECIMIENTO DEL ROBOT LIMPIADOR




Quando el robot limpiador no pueda continuar funcionando en condiciones tales como que la rueda de tracción esté colgando o la batería se esté acabando, el robot limpiador parará de limpiar e indicará que algo está mal mediante las siguientes lámparas y alarmas.
















-  Lámpara de detección y solución de problemas (Fig. F-2)
-  Lámpara de mantenimiento del filtro (Fig. F-3)
-  Lámpara de mantenimiento de los cepillos (Fig. F-4)
-  Lámparas del temporizador (Fig. F-6)
-  Lámpara de la alarma (Fig. F-9)
-  Lámpara del aspirador (Fig. F-10)
-  Lámpara del sensor de límite (Fig. F-11)

1. Identifique el problema usando la siguiente tabla.
2. Solucione el problema.
3. Oprima el botón de encendido  (Fig. F-8) en el robot limpiador o el botón de inicio/parada  (Fig. G-2) en el control remoto para pasar al modo en espera. La indicación de error se detendrá y el robot limpiador estará listo para la limpieza.

AVISO: Si el error vuelve a ocurrir, apague y encienda el robot limpiador.








AVISO: Si el problema persiste una vez realizada la medida correctiva, consulte a su Centro de Servicio Makita más cercano.



Indicación	Causa/solución
La lámpara  destella una vez, dos veces o 6 veces para cada secuencia	<ul style="list-style-type: none"> • La rueda de tracción está colgando. • El robot limpiador se ha atorado en alguna barrera. • El robot limpiador ha sido expuesto a la luz directa del sol. • El robot limpiador se ha detenido sobre un piso de color negro. <p>➔ Aleje el robot limpiador de esa área. ➔ Si el error vuelve a ocurrir, limpie los sensores de caída (Fig. O-1).</p>
La lámpara  destella 3 veces para cada secuencia	<ul style="list-style-type: none"> • Ha ocurrido un error de uno de los sensores del parachoques. <p>➔ Empuje el parachoques (Fig. P-2) 10 veces.</p>
La lámpara  destella 4 veces para cada secuencia	<ul style="list-style-type: none"> • Se han enredado hebras y cabellos en las ruedas de tracción. <p>➔ Retírelos de las ruedas de tracción (Fig. M-2).</p> <ul style="list-style-type: none"> • El robot limpiador ha pasado a través de un área confinada en la que su superficie ha sido presionada. <p>➔ No se trata de una avería.</p>

La lámpara  destella 5 o 7 veces para cada secuencia	<ul style="list-style-type: none"> El robot limpiador se ha sobrecalentado. → Apague el robot limpiador, retire el (los) cartucho(s) de batería y espere una hora. Utilice el robot limpiador únicamente a una temperatura ambiente que no exceda los 40°C (104°F).
Las lámparas  y  destellan una vez para cada secuencia	<ul style="list-style-type: none"> El colector de polvo o el filtro no ha sido instalado. → Instale el colector de polvo o el filtro.
La lámpara  y todas las lámparas  destellan una vez para cada secuencia	<ul style="list-style-type: none"> La carga restante de la batería no fue suficiente ( o ) para comenzar la limpieza. → Cargue por completo los cartuchos de batería.
Las lámparas  y  se encienden	<ul style="list-style-type: none"> Se han enredado hebras y cabellos en las ruedas de tracción. → Retírelos de las ruedas de tracción (Fig. M-2). El robot limpiador ha pasado a través de un área confinada en la que su superficie ha sido presionada. → No se trata de una avería.
Las lámparas  y  se encienden	<ul style="list-style-type: none"> Ha ocurrido un error de uno de los sensores. → Apague el robot limpiador y luego enciéndalo.
Las lámparas  y  se encienden	<ul style="list-style-type: none"> Ha ocurrido un error en el robot limpiador. → Apague el robot limpiador y luego enciéndalo.
La lámpara  destella una vez para cada secuencia	<ul style="list-style-type: none"> Se han enredado hebras y cabellos en los cepillos laterales y el cepillo principal. → Retírelos de los cepillos (Figs. A, N-3).
La lámpara  se enciende	<ul style="list-style-type: none"> El colector de polvo está lleno de polvo y suciedad o el filtro está obstruido. → Vacíe el colector de polvo (Fig. K-2) y limpie el filtro (Fig. K-5).

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

NOTA: Si el problema persiste después de efectuar la medida correctiva, consulte a su Centro de Servicio Makita más cercano.

Sintoma	Causa/solución
La lámpara no enciende al oprimir el botón  El robot limpiador no funciona al oprimir el botón en el robot limpiador o el control remoto.	<ul style="list-style-type: none"> → Instale los cartuchos de batería correctamente. → Cargue por completo los cartuchos de batería. → Oprima el botón  para encender el robot limpiador.
El robot limpiador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> → Si la lámpara de detección y solución de problemas , la lámpara de mantenimiento del filtro  o la lámpara de mantenimiento de los cepillos  se enciende o destella, consulte la sección "RESTABLECIMIENTO DEL ROBOT LIMPIADOR" para solucionar el problema. → Si la lámpara piloto destella lentamente, oprima y mantenga presionado el botón de encendido  en el robot limpiador hasta que todos los indicadores se apaguen, o presione el botón de apagado  en el control remoto para borrar el temporizador.
El robot limpiador comienza la operación automáticamente.	<ul style="list-style-type: none"> El temporizador automático ha sido activado.
El robot limpiador detiene la operación durante la limpieza.	<ul style="list-style-type: none"> → Apague el robot limpiador y luego retire cualquier cordón, cuerda, etc. de las ruedas de tracción. → Si el robot limpiador se ha atorado en una barrera u otro obstáculo, mueva el robot limpiador a otro lugar.
La velocidad de desplazamiento no es constante.	<ul style="list-style-type: none"> Si algún obstáculo ha sido detectado, el robot limpiador reducirá la velocidad debido a que le toma tiempo calcular la dirección de recorrido. Esto no indica una falla del robot limpiador.
El robot limpiador no se desplaza en línea recta.	<ul style="list-style-type: none"> → Apague el robot limpiador y luego retire cualquier objeto extraño enredado en las ruedas de tracción. → Limpie los sensores ultrasónicos.
El robot limpiador está golpeando obstáculos con más frecuencia que antes.	<ul style="list-style-type: none"> → Limpie los sensores ultrasónicos.
El robot limpiador se cae por las escaleras o a un piso inferior.	<ul style="list-style-type: none"> → Limpie los sensores de caída. El robot limpiador podría no evitar las diferencias de nivel de 5,5 cm (2-3/16") o menos. Esto no indica una falla del robot limpiador.
El sonido de operación es más alto de lo normal.	<ul style="list-style-type: none"> → Vacíe el colector de polvo y limpie el filtro, los cepillos laterales y el cepillo principal.

La potencia de succión no es lo suficientemente fuerte para recoger el polvo y la suciedad.	<p>→ Vacíe el colector de polvo y limpie el filtro.</p> <p>→ Oprima el botón del aspirador  en el robot limpiador o en el control remoto para encender el ventilador del aspirador.</p>
Los cepillos laterales se caen.	→ Instale los cepillos laterales correctamente (Fig. A).
Los cepillos laterales no giran o giran con dificultad.	<p>→ Limpie los cepillos laterales y el cepillo principal.</p> <p>→ Instale el cepillo principal y la placa correctamente (Fig. N).</p>
El aire de escape huele.	→ Vacíe el colector de polvo y limpie el filtro.
El control remoto no funciona.	<p>→ Instale las baterías del control remoto correctamente (Fig. E).</p> <p>→ Reemplace las baterías con unas nuevas.</p> <p>→ Oprima el botón de encendido  en el robot limpiador para encenderlo.</p> <p>→ Colóquese más cerca del robot limpiador o retire los obstáculos entre el robot limpiador y el control remoto.</p> <p>→ Deje de usar el robot limpiador cerca de equipos que utilicen radiofrecuencias en la banda 2,4 GHz (microondas de cocina, dispositivos Bluetooth, dispositivos Wi-Fi, etc.) o aléjelo de éstos.</p> <p>→ Apague el robot limpiador y luego enciéndalo.</p>
El temporizador automático no funciona.	<p>→ Use cartuchos de batería completamente cargados.</p> <p>→ Vuelva a activar el temporizador automático.</p>

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠PRECAUCIÓN: Estos accesorios o aditamentos están recomendados para ser utilizados con su herramienta Makita especificada en este manual. El empleo de cualquier otro accesorio o aditamento podría ocasionar un riesgo de lesiones personales. Utilice únicamente el accesorio o aditamento para su propósito designado.

- Cinta delimitadora
- Cepillo lateral
- Cepillo principal
- Placa inferior
- Filtro
- Batería y cargador originales de Makita

NOTA: Algunos de los artículos en la lista pueden incluirse en el paquete de la herramienta como accesorios estándar. Éstos pueden variar de país a país.

INFORMACIÓN DE REFERENCIA

Makita Corporation así como sus subsidiarias, filiales y distribuidoras podrán utilizar la Información sobre el uso para fines de servicios postventa tales como el mantenimiento y la reparación.

La información sobre el uso consiste en un número de operaciones, la carga de distribución, la información sobre errores, el estado de operación y/o el registro de mantenimiento de la herramienta eléctrica.

Contiene ID de la FCC: GT3FC020

Precaución de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones)

Los cambios o las modificaciones que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo fue sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar una interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. Si este equipo llega a causar una interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, el usuario deberá intentar corregir la interferencia tomando una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto al cual esté conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para solicitar asistencia.

Cumplimiento del requerimiento 15.407(c) de la FCC

El software siempre inicia la transmisión de datos, que se transfiere a través del MAC, por la banda base digital y analógica y, finalmente, hasta el chip de RF. El MAC inicia varios paquetes especiales. Éstos son la única vía para que la parte de la banda base digital encienda el transmisor de RF, que después se apaga al final del paquete. Por lo tanto, el transmisor solo estará encendido mientras se esté transmitiendo uno de los paquetes mencionados anteriormente. En otras palabras, este dispositivo interrumpe la transmisión de manera automática en caso de no haber información que transmitir o si se produce una falla operativa.

Contiene IC: 3683A-FC020

Cumplimiento del requerimiento RSS-210 A9.4.4 de la IC

El software siempre inicia la transmisión de datos, que se transfiere a través del MAC, por la banda base digital y analógica y, finalmente, hasta el chip de RF. El MAC inicia varios paquetes especiales. Éstos son la única vía para que la parte de la banda base digital encienda el transmisor de RF, que después se apaga al final del paquete. Por lo tanto, el transmisor solo estará encendido mientras se esté transmitiendo uno de los paquetes mencionados anteriormente. En otras palabras, este dispositivo interrumpe la transmisión de manera automática en caso de no haber información que transmitir o si se produce una falla operativa.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con las normas de exención de licencias RSS del Departamento de Industria de Canadá (IC). La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este dispositivo no cause una interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquella que pueda causar la operación no deseada de este dispositivo.

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC/IC establecidos para un entorno no controlado y cumple con las directrices de exposición a radiofrecuencia (RF) de la FCC y con las normas de exposición a radiofrecuencia (RF) RSS-102 de la IC. Este equipo cuenta con niveles muy bajos de energía de RF que se deben cumplir sin someterse a pruebas de tasa de absorción específica (SAR).